



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2008/22
7 août 2008

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS
ANGLAIS et FRANÇAIS SEULEMENT

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules

Groupe de travail des dispositions générales de sécurité

Quatre-vingt-quinzième session
Genève, 21-24 octobre 2008
Point 3 c) de l'ordre du jour provisoire

RÈGLEMENT N° 107
(Véhicules des catégories M₂ et M₃)

Sécurité des autobus en cas d'incendie

Proposition de projet de série 03 d'amendements au Règlement n° 107

Communication de l'expert de l'Allemagne*

Le texte ci-après, établi par l'expert de l'Allemagne, vise à améliorer la sécurité en cas d'incendie à l'intérieur du compartiment moteur des autobus. Il a été établi à partir du document informel GRSG-94-04 distribué lors de la quatre-vingt-quatorzième session du Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/73, par. 13). Les modifications qu'il est proposé d'apporter au texte actuel du Règlement sont indiquées en caractères gras ou biffées.

* Conformément au programme de travail 2006-2010 du Comité des transports intérieurs (ECE/TRANS/166/Add.1, programme d'activité 02.4), le Forum mondial élabore, harmonise et actualise les Règlements afin d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.

A. PROPOSITION

Ajouter de nouveaux paragraphes, comme suit:

- «10.6 À compter de la date officielle d'entrée en vigueur de la série 03 d'amendements, aucune Partie contractante appliquant le présent Règlement ne pourra refuser d'accorder une homologation CEE en vertu du présent Règlement tel qu'il a été amendé par ladite série 03 d'amendements.
- 10.7 Aucune Partie contractante appliquant le présent Règlement ne peut refuser une homologation nationale à un type de véhicule homologué conformément à la série 03 d'amendements au présent Règlement.
- 10.8 À compter du [1^{er} octobre 2012], les Parties contractantes appliquant le présent Règlement n'accorderont d'homologation CEE que si le type de véhicule à homologuer satisfait aux prescriptions du présent Règlement tel qu'amendé par la série 02 03 d'amendements.
- 10.9 À compter du [1^{er} octobre 2013], les Parties contractantes appliquant le présent Règlement peuvent refuser la première immatriculation nationale (la première mise en service) d'un véhicule qui ne satisfait pas aux prescriptions de la série 03 d'amendements au présent Règlement.»

Annexe 3,

Ajouter de nouveaux paragraphes, comme suit:

- «7.5.1.5 Sur les véhicules où le moteur se trouve derrière l'habitacle du conducteur, celui-ci doit être équipé d'un système d'alarme qui attire l'attention du conducteur au moyen d'un signal sonore et visuel en cas de température excessive dans le compartiment moteur et dans chacun des compartiments renfermant un dispositif de chauffage à combustion.
- 7.5.1.5.1 Le système d'alarme doit être conçu de manière à détecter, dans le compartiment moteur et dans chacun des compartiments renfermant un dispositif de chauffage à combustion, toute température supérieure à la normale.
- 7.5.1.5.2 On considère qu'il est satisfait aux dispositions du paragraphe 7.5.1.5.1 si la température a été vérifiée dans les zones suivantes du compartiment moteur et de chacun des compartiments renfermant un dispositif de chauffage à combustion:
- 7.5.1.5.2.1 Les zones dans lesquelles, en cas de fuite, les fluides inflammables (liquides ou gazeux) peuvent entrer en contact avec des éléments exposés, par exemple le compresseur ou le système d'échappement, y compris ceux montés sur le moteur, dont la température de service est supérieure ou égale à la température d'inflammation des fluides inflammables (liquides ou gazeux); et

- 7.5.1.5.2.2** Les zones dans lesquelles, en cas de fuite, les fluides inflammables (liquides ou gazeux) peuvent entrer en contact avec des éléments protégés, par exemple un dispositif de chauffage indépendant, dont la température de service est supérieure ou égale à la température d'inflammation des fluides inflammables (liquides ou gazeux); et
- 7.5.1.5.2.3** Les zones dans lesquelles, en cas de fuite, les fluides inflammables (liquides ou gazeux) peuvent entrer en contact avec certains éléments, par exemple l'alternateur, dont la température, en cas de défaillance, peut être supérieure ou égale à la température d'inflammation des fluides inflammables (liquides ou gazeux).
- 7.5.1.5.3** Le système d'alarme doit être sous tension dès lors que le dispositif de démarrage du moteur est enclenché jusqu'à ce que le moteur soit coupé, indépendamment du comportement du véhicule.»

B. JUSTIFICATION

Dans son document de travail ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2007/6, l'Allemagne a proposé d'installer des détecteurs d'incendie dans le compartiment moteur des autobus et des autocars. À l'issue du débat, les experts du Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG) sont arrivés à la conclusion que les prescriptions applicables à ces détecteurs devaient être énoncées de manière détaillée. Les documents informels GRSG-90-32 et GRSG-93-15 attirent l'attention sur le risque que présentent les incendies qui se déclenchent dans le compartiment moteur. Il a été estimé que les définitions des prescriptions applicables aux détecteurs que les experts avaient tenté d'établir jusqu'alors ne convenaient pas.

La présente proposition décrit un détecteur d'incendie capable de détecter un incendie et d'attirer l'attention du conducteur en conséquence. Des dispositions transitoires ont été ajoutées, comme demandé par les membres du GRSG à la quatre-vingt-quatorzième session. Les dates officielles d'entrée en vigueur devraient correspondre à celles prévues pour l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation en matière d'émissions de gaz d'échappement (norme Euro VI) afin que les compartiments moteur puissent être adaptés conformément aux prescriptions de l'Euro VI et de celles induites par la nouvelle proposition.
